



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное  
научно-исследовательское учреждение  
РОССИЙСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ИНСТИТУТ КУЛЬТУРНОГО И ПРИРОДНОГО НАСЛЕДИЯ  
ИМЕНИ Д.С.ЛИХАЧЕВА

Берсеневская наб., д. 18-20-22, стр.3, Москва, 119072  
Тел.: +7 (495) 686 1319; факс: +7 (495) 686 1324  
E-mail: info@heritage-institute.ru; www.heritage-institute.ru

15.11.2021 г. № 137

## РЕЦЕНЗИЯ

### **на работу Севастопольского караимского общества «Фидан» «Оцифровка памятников караимского кладбища в Севастополе и расшифровка эпитафий. Создание цифровой карты-схемы некрополя»**

Представленное исследование посвящено одной из важнейших проблем – сохранению культурного наследия одного из самых малочисленных народов мира караимов.

Региональной общественной организацией «Национально-культурное общество караимов Севастополя «Фидан» в 2018-2020 гг. проведены комплексные работы по изучению и цифровой фиксации памятников караимского национального некрополя в г. Севастополе.

Результатом работ стала публикация «Каталога памятников караимского кладбища в Севастополе» и создание детальной цифровой карты, фиксация в формате 3D более 800 памятников, перевод и расшифровка 239 эпитафий, в том числе 58 на древнееврейском языке и 52 билингвальных (на древнееврейском и русском языках), фиксация личных имён и фамилий, фиксация состояния памятников. В рамках исследования впервые был сделан перевод текстов эпитафий, благодаря чему в научный оборот введен новый источник по истории крымских караимов.

Следует отметить методический подход участников проекта при выполнении работы. Разработанная методика, применявшаяся на всех этапах от подготовки памятников к оцифровке до их фотографирования, построения трехмерных моделей, переводу эпитафий и публикации результатов исследования - дала возможность выполнить работу на высоком научно-методическом уровне.

Разработка новой уточненной типологии памятников позволила произвести точную архитектурную фиксацию объектов исследуемого некрополя.

При создании каталога были учтены результаты работ, выполненных в 1990 г. специалистами Музея героической обороны и освобождения Севастополя, а также документация по паспортизации некрополя в 2016 г.

Масштабная работа «Национально-культурное общество караимов Севастополя «Фидан» по изучению национального кладбища являются одним из лучших проектов по некрополистике реализованных на постсоветском пространстве за последние десятилетия.

Караимское кладбище Севастополя, несмотря на ряд утрат, является одним из немногих сохранившихся национальных кладбищ XIX-XX вв., требующее проведения полноценных научно-реставрационных работ.

Безусловно необходимо продолжить работу по изучению караимского национального некрополя в Севастополе, а также осуществить комплекс мер по его охране, реставрации и музеефикации.

Руководитель отдела  
нематериального наследия



А.В. Ефимов

*Юрчиш А.В. Ефимова уростверено*  
*Начальник*  
*отдела кадров*



*А.А.*